



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 March 2012
Russian
Original: English

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**
Юридический подкомитет
Пятьдесят первая сессия
Вена, 19-30 марта 2012 года

Проект доклада

Добавление

IX. Общий обмен информацией о национальных механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора

1. Во исполнение резолюции 66/71 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел пункт 11 повестки дня, озаглавленный "Общий обмен информацией о национальных механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора", в качестве отдельного пункта своей повестки дня.
2. По пункту 11 повестки дня с заявлениями выступили представители Австрии, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Ливии, и Японии. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями, касающимися этого пункта, выступили представители других государств-членов, представитель Эквадора от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и представитель Кении от имени Группы государств Африки.
3. Подкомитет заслушал следующие доклады:
 - а) "Космический мусор — текущая ситуация" (представитель Германии);
 - б) "Обзор деятельности по космическому мусору во Франции" (представитель Франции);
 - с) "Размышления о мерах по предупреждению образования космического мусора" (представитель Соединенного Королевства).

V.12-52184 (R) 290312 300312



Просьба отправить на вторичную переработку



4. Подкомитет с удовлетворением отметил, что одобрение Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/217 Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора, принятых Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях, стало важным шагом в создании для всех космических держав руководящей основы по методам решения проблемы космического мусора.
5. Подкомитет отметил, что общий обмен информацией в рамках пункта 11 повестки дня будет способствовать пониманию государствами различных подходов, включая создание национальных механизмов регулирования, принятых государствами в целях предупреждения образования космического мусора и снижения засорения космического пространства.
6. Подкомитет с удовлетворением отметил, что некоторые государства принимают меры по предупреждению засорения космического пространства в соответствии с Руководящими принципами по предупреждению образования космического мусора Комитета и/или Руководящими принципами по предупреждению образования космического мусора Межагентского координационного комитета по космическому мусору (МККМ) и что другие государства разработали свои собственные стандарты по предупреждению образования космического мусора на основе этих руководящих принципов. Подкомитет отметил также, что некоторые государства применяют Руководящие принципы по предупреждению образования космического мусора МККМ, Европейский кодекс поведения в отношении предупреждения образования космического мусора и стандарт 24113 Международной организации по стандартизации (ИСО) (Космические системы. Требования к предупреждению образования и ослаблению воздействия космического мусора) в качестве справочных документов нормативных рамок, установленных для национальной космической деятельности.
7. Подкомитет с удовлетворением отметил, что некоторые государства приняли меры для обеспечения осуществления международно признанных принципов и стандартов, касающихся космического мусора, на основе соответствующих положений своего национального законодательства.
8. Подкомитет отметил, что некоторые государства укрепили свои национальные механизмы регулирования деятельности по предупреждению образования космического мусора путем назначения надзорных правительственных органов, привлечения научного сообщества и промышленных кругов и разработки новых законодательных норм, инструкций, стандартов и рамок.
9. Подкомитет выразил обеспокоенность в связи с ростом засоренности космического пространства и отметил, что будущая космическая деятельность в значительной степени зависит от предупреждения образования космического мусора.
10. Некоторые делегации высказали мнение, что проблемы предупреждения образования космического мусора и ограничения его объема следует решать в срочном порядке и рассматривать в качестве одного из приоритетов работы Подкомитета.

11. По мнению некоторых делегаций, Подкомитету следует углубить свою работу в области космического мусора и уделять больше внимания проблеме столкновения с космическим мусором космических объектов, в том числе космических объектов с ядерными источниками энергии на борту, а также другим вопросам, касающимся космического мусора.
12. По мнению некоторых делегаций, проблема космического мусора должна решаться таким образом, чтобы не поставить под угрозу развитие космического потенциала в развивающихся странах.
13. Некоторые делегации высказали мнение, что Подкомитету следует провести юридический анализ Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора, принятых Комитетом.
14. Некоторые делегации высказали мнение, что на основе Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора, принятых Комитетом, следует разработать новый инструмент с большей юридической силой.
15. Некоторые делегации высказали мнение, что существует необходимость в проведении обзора правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора, принятых Комитетом, с целью преобразования Руководящих принципов в свод принципов для принятия Генеральной Ассамблеей.
16. Было высказано мнение, что применительно к ответственности, возникающей в результате любого ущерба, причиненного космическим мусором, Руководящим принципам по предупреждению образования космического мусора, принятым Комитетом, и Принципам, касающимся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, следует придавать надлежащее значение при определении понятия "вины", содержащегося в Конвенции о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами.
17. Было высказано мнение, что в ходе любого пересмотра принятых Комитетом Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора следует принимать во внимание возможные дополнительные расходы для космических программ в развивающихся странах.
18. Некоторые делегации высказали мнение, что Научно-техническому подкомитету и Юридическому подкомитету следует сотрудничать с целью разработки юридически обязательных норм, касающихся космического мусора.
19. Некоторые делегации высказали мнение, что Юридический подкомитет мог бы извлечь пользу из работы Научно-технического подкомитета, его Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности и вспомогательных групп экспертов этой Рабочей группы.
20. Было высказано мнение, что, хотя технические аспекты проблемы космического мусора обсуждаются в Научно-техническом подкомитете, Юридическому подкомитету следует тщательно изучить правовые аспекты проблемы космического мусора.

21. Некоторые делегаты высказали мнение, что государствам-членам следует представлять доклады Юридическому подкомитету и распространять информацию о мерах, принятых для снижения засорения космического пространства.

22. Подкомитет настоятельно призвал государства и организации продолжать осуществление принятых Комитетом Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора и изучать опыт государств, уже создавших национальные механизмы регулирования деятельности по предупреждению засорения космического пространства.

XI. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят второй сессии

23. Во исполнение резолюции 66/71 Генеральной Ассамблеи Юридический подкомитет рассмотрел пункт 13 повестки дня, озаглавленный "Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят второй сессии" в качестве регулярного пункта своей повестки дня. По этому пункту Подкомитет рассмотрел также вопросы, касающиеся организации работы Подкомитета.

24. По этому пункту повестки дня с заявлениями выступили представители Австрии, Алжира, Аргентины, Бельгии, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Ирана (Исламской Республики), Испании, Италии, Канады, Китая, Мексики, Нидерландов, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции, Чешской Республики, Чили, Южной Африки и Японии. С заявлением по этому пункту выступил также представитель Перу от имени следующих государств: Алжир, Аргентина, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кения, Китай, Куба, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Чили, Эквадор и Южная Африка. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями, касающимися этого пункта, выступили представители других государств-членов, представитель Эквадора от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и представитель Кении от имени Группы государств Африки.

A. Предложения Комитету относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят второй сессии

25. Подкомитету был представлен документ зала заседаний, озаглавленный "Обзор международных механизмов сотрудничества в исследовании и

использовании космического пространства в мирных целях" (A/AC.105/C.2/2012/CRP.21/Rev.1).

26. Председатель обратил внимание Подкомитета на предложения по включению новых пунктов в повестку дня Подкомитета, содержащиеся в докладе о работе его пятидесятой сессии (A/AC.105/990, пункт 173).

27. Подкомитет решил включить в свою повестку дня новый регулярный пункт "Национальное законодательство, имеющее отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях".

28. Подкомитет решил сохранить все отдельные вопросы/пункты для обсуждения, которые в настоящее время присутствуют в повестке дня, для рассмотрения на его пятьдесят второй сессии, учтя при этом изменение названий пункта, касающегося протокола УНИДРУА по космическому имуществу, и пункта, касающегося мер по предупреждению образования космического мусора.

29. Подкомитет решил включить предложенный Китаем, Перу, Саудовской Аравией, Соединенными Штатами, Эквадором и Японией пункт "Обзор международных механизмов сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях" для рассмотрения в соответствии со следующим пятилетним планом работы:

2013 год Обмен информацией о различных существующих механизмах международного космического сотрудничества. Обращение к государствам-членам и постоянным наблюдателям с предложением представить информацию до сессии Юридического подкомитета и сделать специальные презентации об используемых ими различных двусторонних и многосторонних механизмах для сотрудничества в космической сфере.

2014 год Продолжение обмена информацией. Создание рабочей группы. Обращение к Секретариату с просьбой подготовить доклад о различных категориях механизмов международного сотрудничества, включая существующие двусторонние и многосторонние соглашения, не имеющие обязательной силы договоренности, принципы, технические руководства и другие механизмы сотрудничества, на основе представленных государствами-членами материалов, а также дополнительного исследования, который будет распространен среди государств-членов до сессии Юридического подкомитета.

2015 год Обмен дополнительной или справочной информацией о существующих механизмах международного космического сотрудничества с учетом доклада Секретариата. Изучение в рамках рабочей группы представленных материалов для выработки понимания спектра механизмов сотрудничества, используемых государствами и международными организациями, а также обстоятельств, в которых определенные категории механизмов являются более предпочтительными для государств, чем другие механизмы. Обращение к Секретариату с просьбой подготовить доклад с изложением юридических вопросов, которые обычно

регулируются в существующих соглашениях, касающихся международного космического сотрудничества, на основе представленных государствами-членами материалов, дополнительных исследований и консультаций с государствами-членами. Этот доклад следует распространить среди государств-членов до сессии Подкомитета.

2016 год Обзор доклада Секретариата, дальнейшее изучение ответов, полученных от государств-членов, и начало подготовки доклада рабочей группой.

2017 год Завершение рабочей группой подготовки ее доклада Подкомитету, включая выводы.

30. Подкомитет решил, что следует создать рабочую группу для рассмотрения этого пункта в период 2014-2017 годов.

31. Подкомитет решил предложить Комитету следующие пункты для включения в повестку дня пятьдесят второй сессии Подкомитета:

Регулярные пункты

1. Утверждение повестки дня
2. Заявление Председателя
3. Общий обмен мнениями
4. Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу
5. Информация о деятельности международных межправительственных и неправительственных организаций, имеющей отношение к космическому праву
6. Вопросы, касающиеся:
 - а) определения и делимитации космического пространства;
 - б) характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи
7. Национальное законодательство, имеющее отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях

Отдельные вопросы/пункты для обсуждения

8. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве
9. Рассмотрение и обзор событий в связи с Протоколом по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

10. Создание потенциала в области космического права
11. Общий обмен информацией и мнениями о юридических механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора, с учетом работы Научно-технического подкомитета

Пункты, рассматриваемые в соответствии с планами работы

12. Обзор международных механизмов сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях
(Предусмотренная на 2013 год работа согласно пункту 29 настоящего доклада)

Новые пункты

13. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят третьей сессии.
32. Подкомитет решил также вновь созвать на своей пятьдесят второй сессии Рабочую группу по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу и Рабочую группу по вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства.
33. Подкомитет решил далее, что на своей пятьдесят второй сессии он вновь рассмотрит вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу на период после завершения этой сессии.
34. Подкомитет решил далее, что следует вновь предложить МИКП и ЕЦКП организовать и провести симпозиум в ходе его пятьдесят второй сессии.
35. Подкомитет напомнил о представленном Чешской Республикой рабочем документе (A/AC.105/C.2/L.283), в котором Подкомитету было предложено включить в его повестку дня новый пункт, озаглавленный "Обзор правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства в мирных целях с целью преобразования Руководящих принципов в свод принципов для принятия Генеральной Ассамблеи".
36. Некоторые делегаты высказали мнение, что инициатива Чешской Республики является своевременной, учитывая важность проблемы космического мусора для всех государств и отсутствие имеющих обязательную силу соответствующих правовых механизмов решения этой проблемы. В этой связи эти делегаты выразили поддержку этому предложению.
37. Некоторые делегаты высказали мнение, что приступить к преобразованию Руководящих принципов в свод принципов для принятия Генеральной Ассамблеи преждевременно, поскольку в Научно-техническом подкомитете только что началось рассмотрение проблемы космического мусора в контексте долгосрочной устойчивости космического пространства.

38. Некоторые делегаты высказали мнение, что было бы полезно вернуться к рассмотрению этого предложения, дождавшись результатов работы Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности Научно-технического подкомитета.

39. Некоторые делегаты высказали мнение, что Подкомитету следует провести обзор Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, а также Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства в мирных целях с целью их преобразования в имеющие обязательную юридическую силу нормы.

40. Подкомитет напомнил о предложении Саудовской Аравии включить в повестку дня Подкомитета пункт, касающийся регулирования распространения снимков со спутников наблюдения Земли через Всемирную паутину.

41. По мнению некоторых делегаций, безответственное распространение космических снимков, в частности через Интернет, серьезно подрывает неприкосновенность частной жизни граждан и вызывает серьезные опасения относительно безопасности, учитывая уровень детализации этих снимков.

42. Было высказано мнение, что следует прояснить, предпочтительно в письменном документе, рамки и глубину охвата предлагаемого пункта, прежде чем Подкомитет сможет рассмотреть целесообразность включения в свою повестку дня пункта о регулировании распространения снимков со спутников наблюдения Земли через "Всемирную паутину".

43. Подкомитет отметил, что авторы следующих предложений относительно новых пунктов для включения в его повестку дня намерены сохранить свои предложения с целью их возможного обсуждения в ходе будущих сессий Подкомитета:

а) регулирование распространения снимков со спутников наблюдения Земли через "Всемирную паутину" (предложение Саудовской Аравии);

б) обзор правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства в мирных целях с целью преобразования Руководящих принципов в свод принципов в отношении космического мусора, который будет разработан Юридическим подкомитетом и принят Генеральной Ассамблеей (предложение Чешской Республики).

44. Подкомитет отметил, что предложения относительно новых пунктов, которые не были сохранены в данном перечне, могут быть включены в него позднее в установленном порядке.

45. Подкомитет отметил, что его пятьдесят вторую сессию предварительно планируется провести 8-19 апреля 2013 года.

В. Организационные вопросы

46. Подкомитету были представлены следующие документы:

а) документ зала заседаний, озаглавленный "Организационные вопросы" (A/AC.105/C.2/2012/CRP.14);

б) документ зала заседаний, озаглавленный "Обзор финансовых и иных последствий трансляции сессий Подкомитета через Интернет" (A/AC.105/C.2/2012/CRP.15).

47. Некоторые делегаты высказали мнение, что следует сократить продолжительность сессий Юридического подкомитета. По их мнению, сэкономленное таким образом время, при необходимости, на временной основе можно было бы добавить к сессии Комитета, особенно учитывая работу, которую в ближайшие годы предстоит проделать созданной Научно-техническим подкомитетом Рабочей группе по долгосрочной устойчивости космической деятельности и в которой также будет участвовать Комитет. Поэтому передать Комитету часть времени, отводимого для заседаний Юридического подкомитета, можно было бы при том понимании, что когда возникнет необходимость, это время могло бы быть возвращено Подкомитету.

48. Некоторые делегаты высказали мнение, что передачу Комитету части времени от Подкомитета следует в пробном порядке начать в 2013 и 2014 годах.

49. Некоторые делегаты высказали мнение, что сокращение продолжительности сессий Юридического подкомитета подорвет его способность и далее гарантировать верховенство права в космической деятельности, обеспечивать прогрессивное развитие космического права и поддерживать мирное использование космического пространства, являющегося достоянием человечества. Эти делегаты отметили также, что Подкомитет продолжает каждый год получать предложения относительно новых пунктов повестки дня и что его работа носит циклический характер.

50. Относительно составления графика работы некоторые делегаты высказали мнение, что одновременное начало рассмотрения нескольких пунктов повестки дня не эффективно и не практикуется другими органами. По мнению этих делегаций, такую практику следует прекратить.

51. Было высказано мнение, что пункты повестки дня, не ориентированные на практические действия и вряд ли ведущие к принятию Подкомитетом конкретных решений, должны быть поглощены другими смежными пунктами повестки дня.

52. Некоторые делегаты высказали мнение, что, следуя примеру других органов, доклады Подкомитета следует сделать более ориентированными на практические действия и сконцентрированными на решениях, принимаемых Подкомитетом.

53. Некоторые делегаты высказали мнение, что содержание документа зала заседаний под названием "Организационные вопросы", в котором рассматривается рациональная практика других сопоставимых учреждений системы Организации Объединенных Наций в отношении структуры докладов

межправительственных органов, следует использовать в качестве основы для обсуждения организации работы как Комитета, так и его подкомитетов.

54. Некоторые делегаты высказали мнение, что следует упорядочить и рационализировать пункты повестки дня Юридического подкомитета, чтобы повысить эффективность обсуждения и обеспечить эффективное с точки зрения затрат участие делегаций в работе Подкомитета, и что следует повысить продуктивность этой работы и трудовую дисциплину.

55. Некоторые делегаты высказали мнение, что не следует отказываться от нынешних методов работы Подкомитета, прежде чем Подкомитет не рассмотрит и не согласует конкретные предложения по альтернативным методам и прежде чем Секретариату могут быть даны четкие указания относительно того, как должна быть организована его работа и отчетность по ней.

56. Некоторые делегаты высказали мнение, что любые изменения методов работы Подкомитета потребуют рассмотрения и согласования Комитетом.

57. Подкомитет просил Секретариат ускорить рассмотрение Подкомитетом пункта его повестки дня, касающегося предложений Комитету относительно новых пунктов для рассмотрения Подкомитетом на его следующей сессии, с тем чтобы иметь достаточно времени для содержательного обсуждения организационных вопросов.

58. Подкомитет решил, что предложения, касающиеся организации работы Подкомитета, в том числе изменения структуры его доклада, следует представлять в письменной форме для облегчения рассмотрения этих вопросов.

59. Подкомитет решил и далее проявлять максимальную гибкость при составлении графика рассмотрения пунктов повестки дня, особенно тех, по которым будут созываться рабочие группы.

60. Было высказано мнение, что можно было бы наладить трансляцию сессий Подкомитета через Интернет, поскольку эта практика будет как экономически эффективной, так и отвечать растущему интересу к трансляции заседаний.

61. Некоторые делегаты высказали мнение, что, учитывая информацию, представленную в документе зала заседаний о финансовых и иных последствиях трансляции сессий Подкомитета, по бюджетным и практическим соображениям в настоящее время нецелесообразно внедрять трансляцию сессий Подкомитета.

62. Подкомитет с признательностью отметил проведенную Службой конференционного управления и Службой управления финансовыми ресурсами демонстрацию того, каким будет новый веб-сайт для цифровых записей, который будет создан в соответствии с принятым на пятидесятой сессии Подкомитета и пятьдесят четвертой сессии Комитета в 2011 году решением прекратить практику использования неотредактированных стенограмм (A/AC.105/C.2/L.282), начиная с их соответствующих сессий в 2012 году.